

B2.3.2 El atributo

L'attributo



L'attributo è la parte della frase che dice che cos'è o com'è qualcosa.

1. El atributo va con **ser** o **estar**.
2. El atributo puede sustituirse por **lo**.
3. **Lo** no tiene género ni número.

Forma	Situación	Ejemplo
Lo + ser	Hablar de una cualidad (<i>Parlare di una qualità</i>)	El viaje es largo -> Lo es. (<i>Il viaggio è lungo -> Lo è.</i>)
Lo + estar	Hablar de un estado (<i>Parlare di uno stato</i>)	El vuelo está retrasado -> Lo está. (<i>Il volo è in ritardo -> Lo è.</i>)
Infinitivo	Hablar de una acción (<i>Parlare di un'azione</i>)	Eso es viajar. (<i>Questo è viaggiare.</i>)
Relativo	Hablar de una persona (<i>Parlare di una persona</i>)	Él es quien tiene la culpa. (<i>È lui quello che ha la colpa.</i>)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. El AVE ha sido cancelado, pero el personal de la estación ha sido muy profesional y lo ha gestionado rápido; por suerte, _____. (*L'AVE è stato cancellato, ma il personale della stazione è stato molto professionale e lo ha gestito rapidamente; per fortuna, lo è stato.*)
a. lo ha estado b. lo ha sido c. la ha sido d. ha sido
2. Me han dicho que el vuelo está retrasado por la niebla; si es así, _____ hasta que nos confirmen nueva hora de embarque. (*Mi hanno detto che il volo è in ritardo a causa della nebbia; se è così, lo è finché non ci confermano il nuovo orario di imbarco.*)
a. los está b. lo es c. está d. lo está
3. Según la aplicación, el tren de Cercanías llega a tiempo; si no es así, lo correcto es avisar por megafonía, porque _____ es obligatorio. (*Secondo l'applicazione, il treno dei Cercanías arriva in orario; se non è così, la cosa giusta è avvisare tramite altoparlante, perché informare è obbligatorio.*)
a. lo es b. informando c. informar d. lo
4. No fue el conductor quien decidió cambiar el recorrido por la carretera secundaria, sino el coordinador de tráfico; en realidad, _____ tomó la decisión. (*Non è stato l'autista a decidere di cambiare percorso per la strada secondaria, bensì il coordinatore del traffico; in realtà, chi ha preso la decisione è stato lui.*)
a. lo que b. el que c. quien d. que

1. lo ha sido 2. lo está 3. informar 4. quien



2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)

1. (Lo es) La conexión es complicada, pero con calma se entiende.

(La connessione è complicata, ma con calma lo è meno.)

2. (Lo está) El tren está lleno y no encontramos asiento.

(Il treno è pieno e, se continua così, lo sarà per tutto il tragitto.)

3. (Infinitivo) Eso es hacer transbordos sin margen de tiempo.

(Fare cambi senza margine di tempo è questo.)

4. (quien) La responsable de atención al cliente tiene la última palabra en estas reclamaciones.

(La responsabile dell'assistenza clienti è chi ha l'ultima parola su questi reclami.)

1. La conexión es complicada, pero con calma lo es menos. **2.** El tren está lleno y, si sigue así, lo estará durante todo el trayecto. **3.** Hacer transbordos sin margen de tiempo es eso. **4.** La responsable de atención al cliente es quien tiene la última palabra en estas reclamaciones.

3. Correggi l'errore

1. Mi billete es reembolsable; la es, según la web.

Il mio biglietto è rimborsabile; lo è, secondo il sito web.

2. El tren está cancelado, y lo es por una avería.

Il treno è cancellato, e lo è per un guasto.

1. Mi billete es reembolsable; lo es, según la web. **2.** El tren está cancelado, y lo está por una avería.